KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 40.802/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 29 juni 2006 door de Minister van Ambtenarenzaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel", heeft op 17 oktober 2006 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 40.802/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 29 juin 2006, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État", a donné le 17 octobre 2006 l'avis suivant:

STREKKING VAN HET ONTWERP

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit strekt ertoe bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, dat de toelating tot de federale overheidsdiensten regelt, voor wat betreft de scholingsvereisten, te vervangen teneinde in hoofdzaak rekening te houden met evoluties in het onderwijs.

2. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. Het tweede lid van de aanhef dient te worden aangevuld met een verwijzing naar het wijzigende koninklijk besluit van 5 september 2002.

Die opmerking kan *mutatis mutandis* worden herhaald met betrekking tot de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp.

Bijlage

4. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van hoofdstuk I van de bijlage schrijve men "federale overheidsdiensten" in plaats van "federaal overheidsdiensten".

5. De gemachtigde ambtenaar heeft verklaard dat er in de Koninklijke Militaire School twee faculteiten zijn, namelijk de Polytechnische Faculteit en de Faculteit Sociale en Militaire Wetenschappen. Gelet hierop dienen in hoofdstuk I, Niveau A, 3), en Niveau B, 9), de verwijzingen naar de polytechnische afdeling en de

afdeling "Alle Wapens" te worden vervangen door respectievelijk de Polytechnische Faculteit en de Faculteit Sociale en Militaire Wetenschappen.

6. In hoofdstuk II, §§ 2 en 3, wordt verwezen naar "de bepalingen van de richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten en van de richtlijn 92/51/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende een tweede algemeen stelsel van erkenning van beroepsopleidingen".

De techniek van "regeling door verwijzing" naar voorschriften van richtlijnen is om wetgevingstechnische redenen ontoelaatbaar. Uit de kenmerken van een EG-richtlijn volgt immers dat in principe niet de richtlijn zelf, maar de voorschriften van intern recht die de bepalingen ervan in de nationale rechtsorde omzetten, in die rechtsorde van toepassing zullen zijn.

In hoofdstuk II, §§ 2 en 3, dienen bijgevolg de verwijzingen naar de richtlijnen te worden vervangen door verwijzingen naar de internrechtelijke voorschriften waarmee die richtlijnen in het interne recht werden omgezet. Mochten die richtlijnbepalingen nog niet zijn omgezet, dan dienen de bedoelde voorschriften ervan in het ontwerp zelf te worden overgenomen.

PORTÉE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet de remplacer l'annexe 1 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État, qui détermine les formations requises pour l'admission dans les services publics fédéraux, principalement en vue de tenir compte de l'évolution de l'enseignement.

2. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. Il y a lieu de compléter le deuxième alinéa du préambule par une référence à l'arrêté royal modificatif du 5 septembre 2002.

Une même observation s'applique *mutatis mutandis* à la phrase liminaire de l'article 1er du projet.

Annexe

4. Dans le texte néerlandais de la phrase introductive du chapitre Ier de l'annexe, on écrira "federale overheidsdiensten" au lieu de "federaal overeidsdiensten".

5. Le fonctionnaire délégué a déclaré que l'École Royale Militaire comporte deux facultés, à savoir la faculté Polytechnique et la faculté des Sciences Sociales et Militaires. Les références à la section polytechnique et à la section "Toutes Armes", au chapitre Ier, niveau A, 3), et niveau B, 9), doivent dès lors être respectivement remplacées par une référence à la faculté Polytechnique et à la faculté des Sciences Sociales et Militaires.

.../...

6. Le chapitre II, §§ 2 et 3, fait référence aux "dispositions de la directive 89/48/CEE du Conseil du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans et de la directive 92/51/CEE du Conseil du 18 juin 1992 relative à un deuxième système général de reconnaissance des formations professionnelles".

La technique de "réglementation par référence" à des règles énoncées dans des directives n'est pas admissible pour des motifs de légistique. En effet, il découle des caractéristiques d'une directive CE qu'en principe, ce n'est pas la directive même, mais les règles de droit interne transposant les dispositions de celle-ci dans l'ordre national qui seront applicables dans cet ordre.

Dans le chapitre II, §§ 2 et 3, il faut par conséquent remplacer les références aux directives par des références aux règles de droit interne qui ont transposé ces directives. Si ces directives n'ont pas encore été transposées, il y a lieu d'en reproduire les règles en question dans le projet même.

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	D. ALBRECHT,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	staatsraden, conseillers d'État,
	J. VELAERS,	assessor van de afdeling wetgeving, assesseur de la section de législation,
Mevrouw Madame	A.-M. GOOSSENS,	griffier, greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. B. SEUTIN.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A.-M. GOOSSENS

La chambre était composée de

Le rapport a été présenté par M. B. WEEKERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. SEUTIN.

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

D. ALBRECHT